

???????????????? ?????

?????? ?? ??? (???? ??????)

8 ??? 2017 ?????(1)

„????????????? ?????????? — ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????
????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? — ?????????? ?????— ?????????? ?????— ??????????
90/435/??? — ?????????? ??? — ??? 2, ????) — ??????????, ????? ?????????? ?? ??????????
????????, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????—
????????? ? ?????? ?????“

? ???? C?448/15

? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Hof van
beroep te Brussel (????????? ?? ??????, ??????) ? ??? ?? 24 ??? 2015 ?, ??????????
???? ?? 19 ????? 2015 ?, ? ?????? ?? ?????????? ?? ????

Belgische Staat

?????

Wereldhave Belgium Comm. VA,

Wereldhave International NV,

Wereldhave NV,

????? (???? ??????),

?????? ?? ?: J. L. da Cruz Vilaça, ?????????? ?? ???????, M. Berger, A. Borg Barthet, E.
Levits (?????????) ? F. Biltgen, ????,

????????? ??????: M. Campos Sánchez-Bordona,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ??????????????,

???? ?? ?????? ??????????, ??????????:

– ?? Wereldhave Belgium Comm. VA, Wereldhave International NV, Wereldhave NV, ?? R.
Tournicourt ? M. Delanote, advocaten,

– ?? ?????????? ????????????, ?? N. Zimmer ? J.?C. Halleux, ? ?????????? ??
???????????,

– ?? ?????? ????????????, ?? T. Müller, M. Smolek ? J. Vlá?il, ? ?????????? ??
???????????,

- ?? ?????????? ????????????, ?? D. Colas ? S. Ghiandoni, ? ?????????? ??
???????????,
- ?? ?????????? ????????????, ?? G. Palmieri, ? ?????????? ?? ????????????,
?????????? ?? S. Fiorentino, avvocato dello Stato,
- ?? ?????????? ??????, ?? W. Roels, ? ?????????? ?? ????????????,
????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????????
????????? ?? 26 ?????? 2016 ?,,
????????? ??????????
- ???????
- 1 ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 90/435/?? ??
?????? ?? 23 ??? 1990 ?????? ??????? ?????? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????
????? ? ??????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? (?? L 225, 1990 ?,., ???, 6;
????????? ??????? ?? ??????? ?????, 2007 ?,., ??? 9, ??? 1, ???, 97) ? ?? ?????? 43 ??
? 56 ??.
- 2 ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? Belgische Staat (???????????)
???????, ?? ??? ?????, ? Wereldhave Belgium Comm. V.A., Wereldhave International NV ?
Wereldhave NV, ?? ??? ?????, ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ??
? ??????? ?? ???????, ??????? ?? Wereldhave Belgium ?? Wereldhave International ? ??
Wereldhave ?? ??????? 1999 ?. ? 2000 ?.
- ?????? ??????
- ?????? ?? ????
- 3 ?? ?????? ?? ?????? ??????????? 90/435:
„????? ??? ??????, ?? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??-????????????? ??
????????? ??????, ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????; ?? ?????? ?? ???????, ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????; ??
?? ??????, ?? ? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??? ??????, ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????“.
- 4 ?? 1, ??????? 1 ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????:
„????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??:
- ?????????????? ?? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ??
? ??? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????, ??
- ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????
? ??? ?????? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????“.

5 ??? 2 ?? ?????????? 90/435 ?????????? ?????????:

„?? ?????? ?? ?????????? ????????? „????????? ?? ??? ????? ?????? ?????“ ?????????? ??
?????????, ????:

?) ??? ??? ?? ???????, ???????? ? ?????????????? ??-???:

?) ???????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? ?? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ???????, ???????? ? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????:

?) ?????? ??? ?????? ?? ??????? ? ???? ?? ???????? ??????, ??? ?????????????? ??
????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????:

– impôt des sociétés/vennootschapsbelasting ? ??????,

[...]

– vennootschapsbelasting ? ???????????,

[...]

– ??? ? ??? ?????, ????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????“.

6 ??? 3 ?? ?????????? 90/435 ?????????:

„1. ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????,

?) ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ???[?] ?????????? ? ??? ?????? ?????? ??????,
????? ?????????? ?? ??? ?? ??????????, ?????????? ?? ??? 2 ? ?????????? ?? ?? ???-????? 25
% ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ????? ?????? ??????, ????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????;

?) „????????? ??????????“ ?????????? ??????????, ??? ????? ?????? ?????? ??? ??? ????,
????????? ? ??? a).

2. ??? ?????????? ?? ??????? 1 ?????????? ?????? ?????????? ? ??????????????:

– ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??? ??????
????? ?? ???????,

– ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ???, ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????“.

7 ???????? ??? 5, ???????? 1 ?? ??? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????, ??? ? ??????????, ?????? ??????????
????????? ???, ???????? ?? ???-????? 25 % ?? ?????????? ?? ??????, ?? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????.

8 ? ?????? ?) ? ?) ?? ?????????????? ??? ?????????????? ???????????, ??????????? „?????? ? ?
???????????, ?????????? ? ??? 2, ????? ?)“, ?? ?????????? ?????????? ??????????:

„a) ??????????, ????? ?????????????? ????? ?? ??????? ?????: „société anonyme“/„naamloze vennootschap“, „société en commandite par actions“/„commanditaire vennootschap op aandelen“, „société privée à responsabilité limitée“/„besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid“ ? ????? ?????????????? ??????, ????? ?????????? ?????? ?????????? ??????; ?????? ?????? ??????;

[...]

?) ??????????, ????. ????? ?????????????? ????. ?? ??????? ???: „naamloze vennootschap“, „besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid“.

9 ?????????? 90/435 ? ?????????? ? ?????????? 2011/96/?? ?? ?????? ?? 30 ?????? 2011
?????? ??????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????
?????????? ?? ??????? ?????? ?????? (??, L 345, 2011 ?, ??? 8), ?????? ?? ????? ?? 18
?????? 2012 ?. ??????? ????, ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????
??????????, ??????? 90/435 ? ????????? ratione temporis.

????????????? ?????

10 ????. 266 ?? wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? 1992 ?.), ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? (?????? ??-?????? „WIB 1992“), ????????:

„???? ?????????? ? ? ????????, ?????? ????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?
?????? ? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????? ? ? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?? ??????????
?? ??????? ? ? ?????? ?????????? ? ? ?????? „?????“, ??? ?????????????? ??? ? ????
????????? ??? ? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ???? ??????????,
????????????? ?????? ???????, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ????
?? ?????????????? ?? ???????, ? ???????? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ??????? ? ?? ??
????????? ? ???????, ??? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??? ??
????????? ?????? ?????? ?? ??? ? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????;

1? ??????? ?? ?????? ??????, ??????????? ?????? 1 ?????????? 1962 ?, ?????? ?? ??????? ??
?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????? ?????? ???? ?? ?????????? ??? ??
?????? ??????, ??? ?? ??????? ??? ??????, ??-????? ?? 15 %;

2? ??????? ?? ????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???????????
?????????????:

3? ?????????? ?????? ?? ????????, ???????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????, ?????????????? ??????. ?????? ?? ?????????? ??? 1 ???????? 1962 ?.

?????? ?? ??? ? ??????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????
????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????;

1? ?? ?????? ??????, ?????????????????????? ??????, ???????, ???????, ?? ?????? ?? ?????, [...]

2? ??? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? [...]
[...] ? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ???????, ?????????????? ??
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? [....].

[...]

?????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ???????
?????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????“.

11 ???? 106, ??????? 5 ?? Koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (?????? ?? ? ???? ???? ?? ? ???? ???? ?? ? ???? ???? ?? ? ???? ???? ?? 1992 .) ?? 27 ?????? 1993 ?. (*Belgisch Staatsblad*, 13 ??????? 1993 ., ????. 20096), ? ?????????? ?? ???? ???? ?????????? ??????? (?????? ??-?????? „KB/WIB 1992“), ?????:

„????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????? ?????? ? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????,
????????? ?? ??????????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????? ?????? — ??????
?? ??????????? ??????????? ??????.

????? ?? ?? ????????, ??? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ? ??????????
?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ? ???-????? 25 % ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?
????? ?????????? ??????? ?? 25 % ?? ? ??? ?? ? ????? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?? ??? ????? ?????????.

?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? „??????” ? „?????????“ ?? ?????????? ??????“ ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? [90/435]“.

???????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??????????????????

12 Wereldhave Belgium ? ?????????? ??????? ? ????, ??????? ?? ?????????? ??????, ?????. Wereldhave International ?
Wereldhave, ?????????? ??????? ?? ?????????????? ????, ?????????? ?? ??????????.
Wereldhave ?????????? ????, ?????? ?? Wereldhave International.

13 Wereldhave Belgium ?????????? ?? Wereldhave International ? ?? Wereldhave
????????? ? ?????? ?? 10 965 197,63 EUR ??? 1999 ?. ? ?? 11 075 733,50 EUR ??? 2000 ?.

14 ?? ?????? ??????? ?????? Wereldhave International ? Wereldhave ??????? ??????
?????? ?? ????? ??????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ??? ?
????????? ?????? ???????????, ??????????? ?? ?? ?????????? 90/435 ? ?? ??? 106, ???????
5 ?? KB/WIB 1992, ? ?????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????, ??? ??? ??????
??? ?????? ?? ?? ?????? ?? „????????? ?????“ ?? ??????? ?? ??? ???????????.

15 ??????? ?????? ?? ???????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ??????? ?? ??? ?????
????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? Wereldhave Belgium, Wereldhave International ?
Wereldhave ??????? ?????? ??? Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (?????????????????????
??? ???????, ??????).

16 ?? 20 ??????? 2012 ?. Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (????????????????????? ??
??????) ?? ??????? ? ?? ???????, ? ????? ???????????, ?? ?????? ??????? 90/435
? ??? 106, ??????? 5 ?? KB/WIB 1992 ?? ???????????, ??????????? ??? ???????????
1999 ?. ? 2000 ?, ?? ?? ????? ??????? ?????? ????? ??????? ?? ??????? ??? ? ???????.

17 ??????????? ??????? ??????? ????? ?????? ?????? ?????????????? ????????????, ??? ??-
?????????? ???????, ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?
????????????? ? ?????????? ?????????? (????????? ??-????????? „?????”) ?? ??????????????
??????, ????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????? ?
?????? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?
?????????, ?????????? ?? ??? 106, ?????????? 5 ?? KB/WIB 1992 ? ??? 5 ?? ??????????
90/435, ??? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ? ??? 2,
????? ?) ?? ?????????? ?????????? ?? ??? 106, ?????????? 5 ?? KB/WIB 1992.

18 ?????? ??????????? ?????? „?????? ?? ????????, ??? ??????????? ??
????? ?? ???? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????“, ?? ??????? ?? ??? 2, ??????) ??
?????????? 90/435 ?????? ????? „?????????? ?? ?????????“ ???????
?????????. ?????? ??? ????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ????????, ??? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??? ????? ??????.

19 Wereldhave Belgium, Wereldhave International ? Wereldhave ????????, ???????, ??
???????, ??? 1 ?? Wet op de vennootschapsbelasting 1969 (????? ?? ?????????????? ???)
?? 1969 ?, ???, ??-, „Wet Vpb“) ????? ?? ??????? ?? ??????? ? ??????????? ?? ???????????
???? ??????????? ?? ????????. ??? ??????? ??????? ? ???????, ?? ?? ?? ?? ??????
?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ????? ?? ??????? ?? ???????
???? 266 ?? WIB 1992, ??? 106, ??????? 5 ?? KB/WIB 1992, ? ??? 5 ?? ??????? 90/435.
????????????? ?? ??????? ?? 28 ?? Wet Vpb ? ??? 9 ?? besluit houdende vaststelling van het
besluit beleggingsinstellingen (?????????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ???????
?????????????? ?? ???????????) ?? 29 ????? 1970 ?. ????? ?? ????? ?? ?? ??????? ?? ???????
????? ?? ??????????? ???, ??? ??????? ?? ??????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ??
????? ??????????. ?????? ??????????? ?? ??????? ??????????? ?????? ?????? ??????????? ??
????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ??????????? ?? ??
?????????? ?? ??????? ???????????.

20 ??????????? ? ??????? ??????????? ?? ?????????? ??-????????? ?? ??????????
?? 12 ??? 2012 ?, Tate & Lyle Investments (C?384/11, ??????????????, EU:C:2012:463) ?
????????? ?? ??????????? ??, ?? ? ??????????, ?? ?????? ?????????? 90/435 ?? ?? ??????
?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??
????????????? ???????, ??????? 43 ?? ? 56 ?? ?? ??????? ??????? ???????, ???????
????? ???????????, ??????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ???????????
?????????, ???????, ?????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ? ??????, ??????? ??
?????????, ? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????? ????? ??????????,
????????? ??????????? ?? ?????????? ??????????.

21 ????????????????????? Hof van beroep te Brussel (????????????? ??? ??????) ??????
?? ????? ?????????????????? ? ?? ???????? ?? ????? ?????????? ?????????????? ????????:

„1) ?????? ?? ??????? 90/435 ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?? ?????? ??????????
?????????, ????? ?? ?????? ????? ?? ??????? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????
????????? ?? ??????? ????? ? ??????? ???????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????
????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????
????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????, ??????
?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ??????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??
????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??
?????????????

2) ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? [43 ?? ? 56 ??] ?? ??
????????? ? ??????, ?? ?? ??????? ?????????? ???????????, ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ??????, ?????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??
?? ?????????? ?????? ??????".

?? ?????????? ??????

?? ?????? ??????

22 ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ??
????????? 90/435 ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?? ??? 5, ?????????? 1 ?? ?? ?? ??????
????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????
????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????.

23 ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
„????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????“ ?? ?????? ?? ?????? 2 ?? ?????????? 90/435, ?? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??
?????????.

24 ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? (??.. ? ?? ?????? ?????? ?????? ?? 3 ?? 2008 ?, Banque
Fédérative du Crédit Mutuel, C?27/07, EU:C:2008:195, ?. 22 ? ?? 1 ?????? 2009 ?, Gaz de
France — Berliner Investissement, C?247/08, EU:C:2009:600, ?. 26).

25 ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? 90/435 ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (????????? ?? 1 ?????? 2009 ?,
Gaz de France — Berliner Investissement, C?247/08, EU:C:2009:600, ?. 27 ? ??????????
????? ?????? ??????)).

26 ?? ?????? ?????? ?? ?? 1 ?? ??, ?????????? 90/435 ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??

27 ?? 2 ?? ?????????? 90/435 ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??

?????? ?? ???????????, ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????? (?? . ???? ??????)
?????? ?? 1 ??????? 2009 ?, Gaz de France — Berliner Investissement, C?247/08,
EU:C:2009:600, ?. 29).

28 ?????????? ?? ?????? ?? ???????????, ?????????? ?????? ??????????, ? ???????????,
????????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ???? 2, ????? a) ? ????? ?) ?? ??????????
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ???
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ???
????????? ?????? ?, ?? ?? ?????? ?? ?????? ???.

29 ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? 2, ????? ?) ??
????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????, ??? ?????? venootschapsbelasting ?
????????? ?, ?? ??? ?????, ?????? ?????? ?????? ?? ???, ??? ?????????? ?? ?????? ???
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????.

30 ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ??????.

31 ? ??? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ??? 2, ????? ?) ?? ??????? 90/435
?????? ?????????? ?????? ?? ???????????, ? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?????, ? ?????????? ?????, ? ?????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ??
?? ??? ?????? ?????? ?? ??????.

32 ?????????? ?? ??? ?????? ??????, ?????? ?????? ???????????, ? ?????? ???????????,
???? ?????????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ???? 2, ????? ?) ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?? ??????????
?????, ?? ??? ? ?? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????.

33 ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ? ?????? ??????,
?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????, ?? ? ?????????? ??
????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??, ?????? ??? 2, ??????
?) ?? ??????? 90/435 ??? ? ??????, ? ?????? ??????????, ??? ?????? ?? ?? ??
????????? ?? ?????? ??????.

34 ??????, ?????? ?????? ??????????? ?????? ? ?????? 43 ? 44 ?? ??????????? ??,
????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ??????????
????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????
?????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? (?? . ? ?????? ?? 20 ??? 2008 ?, Orange
European Smallcap Fund, C?194/06, EU:C:2008:289, ?. 33 ? 34).

35 ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? 90/435 ? ????? ?
?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ??
????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??????
?????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????.

36 ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? (?? . ??-?????????
????? ?? 3 ????? 2008 ?, Banque Fédérative du Crédit Mutuel, C?27/07, EU:C:2008:195, ?.
27, ?? 22 ?????? 2008 ?, Les Vergers du Vieux Tauves, C?48/07, EU:C:2008:758, ?. 37 ? ??

1 ????????, 2009 ?, Gaz de France — Berliner Investissement, C?247/08, EU:C:2009:600, ?. 57), ??????????? ???????????, ?????????? ? ??? 4, ??????? 1 ? ??? 5, ??????? 1 ?? ??????? 90/435.

37 ?????, ?? ???? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???
?????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ??? 4, ?????????? 1 ??
????????? 90/435 ??????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ???? ??????? ?? ?????????? ?? ???????
?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????, ??????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?
????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ??????? ?? ??????????, ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??
?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? (?????? ?? 12 ??????? 2006 ?, Test Claimants in
the FII Group Litigation, C?446/04, EU:C:2006:774, ?. 102 ? ?? 3 ????? 2008 ?, Banque
Fédérative du Crédit Mutuel, C?27/07, EU:C:2008:195, ?. 25).

38 ?? ?????? ???????, ??? 5, ?????????? 1 ?? ?????????? 90/435 ?????????? ??????????????
?? ??????? ?? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????????, ???
?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ???, ??? ? ???????, ??? ?????? ??????????
????????? ???, ???????? ???-????? ?? 25 % ?? ???????? ?? ?????????? ?????????? (???????)
?? 3 ??? 2008 ., Banque Fédérative du Crédit Mutuel, C?27/07, EU:C:2008:195, ?. 26 ?
????????? ??????? ?????????).

39 ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??? ??????????, ??? ????,
 ??? ??? ?????????? ?? ?? ????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ???? ?
 ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
 ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????.

40 ??????? ?????? ??????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ???????????????, ??? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????? ?? ?????? ?? ???????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????
?????????, ?????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????,
?????????? ?? ?? ?????????? ???????, ? ???????.

41 ?????? ????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??-????? ?????????????? ?????? ?? ? ? ??????,
?? ????????, ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????????
????? ? ?????? ??????, ??? ???????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ? ??????
?????????, ?? ?????????? ?????????????? ? ??? 2, ?????? ?) ?? ?????????? 90/435 ?????? ?
????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? „????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????“ ??
????? ?? ?????????? ?????????.

42 ???? ???? ??????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????????, ??????????? ?
???? ??????? ??????, ?? ?????? ???????, ?????????? ? ?????? ?????? ??????, ?? ??????
? ?????????? ???? ?? ?????????? ??????????.

43 ??? ????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? 90/435 ?????? ?? ??
????????? ? ??????, ?? ??? 5, ??????? 1 ?? ??? ?????????? ?????? ?? ??????? ??????,
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ???????,
????? ??????????, ??????????? ?? ?????? ??????? ??????, ?????????? ? ??? ?????? ??????? ??????,
?? ?????, ?????????? ? ????? ??????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ?????? ? ??????
?????, ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ??
?? ?????????? „????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????“ ?? ?????? ?? ??????????.

?? ??????? ?????????????? ???????

44 ?? ??????? ?? ??????? ?????????????? ??????????? ????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
?????? 43 ?? ? 56 ?? ??????? ?? ?? ??????? ? ???????, ?? ?? ??????? ??????? ?????? ?????? ??????? ??
?????? ???????, ??????? ?????? ?????? ?????? ??????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????? ??
?????? ??????? ?????? ?????? ???????????, ?????????????? ?? ??????? ??????? ?????? ??????? ??????? ??
????? ??????? ??????, ?? ?????, ??????????? ? ?????? ??????? ??????, ?????? ??????? ??
????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ???????, ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ?? ?? ??????? ???????.

45 ??????? ??????????? ???????, ? ??????? ?? ?????????? ? ??? 267 ????
????????????? ?????? ??? ? ?????????????? ???????????, ?????????????? ?? ??
?????????? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ?????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ???????????
??????????, ?????? ??? ?????? ??????????? ?? ??????? ??????????? ? ??????? ???????, ?
????? ?? ??????? ???????????, ??? ???-?????? ?? ?????? ???????????
??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??????. ??????? ?????? ?? ??????????? ?? ??
????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????????? ? ?????? ??
??????, ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?????????? (?????????? ?? 3 ???????
2015 ., Vivium, C?250/15, ???????????, EU:C:2015:569, ?. 8 ? ?????????? ???????
??????).).

46 ??????????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????????? ?? ???????
?????? ? ??? 94 ?? ??????????? ??????????? ?? ???, ? ?????? ??????????? ??????????? ??
????????? ?? ? ??????? ? ??????? ?? ??????????? ?? ??? 267 ??? ??????????????? ?? ??
????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?? ?????????? (?????? ?? 10 ??????? 2016 ., Private
Equity Insurance Group, C?156/15, EU:C:2016:851, ?. 61 ? ?????????? ??????? ???????).

47 ???, ??????????? ??????????? ??????? ?? ?????? ??????????? ??????????? ? ???????
?????????? ??????????? ? ??????? ???????, ?????? ??? ?????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
?????? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
?????? ?? ????. ??????????? ??? ? ?????, ?? ? ?????????? ??????????? ??????????? ??
????? ??????? ??????????? ??????? ??????? ?? ?????? ??????????? ??????? ?? ??????????? ??
?? ??? ??????????? ?? ??????? ?? ?????, ?????? ? ?????? ???????, ?????? ??????????? ??
????? ??? ??????????? ? ??????????? ???????????, ?????????? ??? ??????????? ?? ??
??? ??? (???. ? ??? ??????? ?? 10 ??? 2016 ., Safe Interenvíos, C?235/14,
EU:C:2016:154, ?. 115, ??????????? ?? 12 ??? 2016 ., Security Service ? ??.,
C?692/15—C?694/15, EU:C:2016:344, ?. 20 ? ??????? ?? 10 ??????? 2016 ., Private Equity
Insurance Group, C?156/15, EU:C:2016:851, ?. 62).

48 ??? ?? ??????????? ?? ? ??????????? ??????? ??????????? ??????????? ? ?? ??? ??
?????? ?? ??? ?? ?????? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ??
??????, ?? ??? ?? ??? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??
?????? ??????????? ??????? ?? ??????? ??????????? ??????? ??????? ?? 23 ?? ???????
?? ??? ?? ??????????? ??? (?????? ?? 10 ??????? 2016 ., Private Equity Insurance
Group, C?156/15, EU:C:2016:851, ?. 63 ? ?????????? ??????? ???????). ?????? ??????? ??
????? ??? ??????????? ?? ?? ?????? ??????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ???????????
?????????? ??? ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????? (?????????? ?? 29 ??????? 2016 ., Jacob ? Lennertz, C?345/16, ???????????,
EU:C:2016:911, ?. 17 ? ?????????? ??????? ???????).

49 ? ?????????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ??????????? ? ??????? ???????????
?????????? ??????????, ??????????? ??????????? ?????? ??????????????? ??????? ?? ?? ?? 266

?? WIB 1992 ? ??? 106, ??????? 5 ?? KB/WIB 1992. ??????? ?????????? ???????????
?????, ? ?????? ?? ??????? ??? 266 ?? WIB 1992, ??????? ?????? ?????? ??????? ??
?????? ?? ???? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ???????????, ?????? ?? ??????? ??
????????, ?????????? ?? ???????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ??????. ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ???????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????? ?? ?????? ??????? ??????.

50 ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? 12 ?? 2012 ?,
Tate & Lyle Investments (C?384/11, ???????????, EU:C:2012:463), ?? ?? ??????? ??
?????????? ? ??????? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
??????, ?? ?????? ?? ??????????? ???????????. ?????? ?? ?? ??????????? ??
????????? ?? ??????? ??????????? ?? ?? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ??
?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????, ?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ??????????? ??????????? ?? 12 ?? 2012 ?,
Tate & Lyle Investments (C?384/11, ???????????, EU:C:2012:463). ???????????
????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
??????????, ?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ???????.

51 ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ???????, ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ??????? ?? ???????, ??????? ??
?????????? ? ??????? ???????????, ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ???????????, ??????????? ?? ?????????? ??
?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? 43 ?? ? 56 ??
?????? ?? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ??
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ??
??????????, ??????????? ?? ??????? ?? ???????, ??????????? ?? ?????? ??
????, ??????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????? ?? ??????? ??
????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ???????
??????????.

52 ??? ??? ??????? ?? ???????.

?? ????????

53 ? ?????? ?? ???????????????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????? ???????????
???? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ???????????
??????????, ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ???????????,.
?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????????
??????, ?? ??????? ?? ???????????.

?? ??????????? ??????????? ?? (????? ??????) ????:

????????? 90/435/??? ?? ?????? ?? 23 ??? 1990 ?????? ??????? ??????? ??????? ??
????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??
?????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??? 5, ??????? 1 ?? ??? ???????
?????? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ??????? ?????? ?????? ?????? ??????? ??
?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?????? ??????? ??????? ??
?????? ???????, ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ???????, ??????? ??

? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ???????, ?????????? ? ?????? ??????
????? ? ?????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ??????, ??? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ?? ??
????????? „????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????“ ?? ?????? ?? ??????????.

???????

1 ??? ? ? ??????????????: ??????????????.